



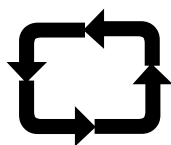
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ & ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

**ΕΥΡΕΤΗΡΙΑ – ΠΙΝΑΚΕΣ
ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗΣ
& ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΕΣ
ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ**

Κωδικοί αριθμοί δραστηριότητας 2008
έκδοση αναθεωρημένη, σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ)
1893/20.12.2006
(Α.Υ.Ο.Ο. 1100330/1954/ΔΜ/ΠΟΛ. 1133/6.10.2008,
όπως τροποποιήθηκε με την
Α.Υ.Ο.Ο. 1061748/987/ΔΜΒ'/ΠΟΛ. 1086/22.6.2009)

Τόμος ΙΙ'



ΙΟΥΝΙΟΣ 2009

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελίδα
Περιεχόμενα	3
Λίγα λόγια για τον παρόντα τόμο ...	4
Ευρετήριο παραγωγής	7
Ευρετήριο παραγωγικών υπηρεσιών - κατασκευών	75
Ευρετήριο εμπορικών αντιπροσώπων	92
Ευρετήριο χονδρικού εμπορίου	100
Ευρετήριο λιανικού εμπορίου σε καταστήματα	154
Ευρετήριο λιανικού εμπορίου εκτός καταστημάτων	188
Ευρετήριο υπηρεσιών	194
Πίνακας αντιστοίχισης Κ.Α.Δ. 1997 – Κ.Α.Δ. 2008	265
Δομή και Ερμηνευτικές σημειώσεις της NACE Αναθ. 2	311
Πίνακας Αντιστοίχισης Συνδυασμένης Ονοματολογίας (Σ.Ο.) 2008 – CPA παραγωγής 2008	497

Λίγα λόγια για τον παρόντα τόμο ...

Ο τόμος αυτός περιλαμβάνει:

α) Ευρετήρια:

- **του κλάδου παραγωγής.** Όπου δηλαδή υπερκείμενη είναι η λέξη παραγωγή (π.χ. αγροχημικών προϊόντων άλλων παραγωγή). Ειδικά όμως στον πίνακα αυτό, η λέξη παραγωγή τέθηκε κατά συνθήκη. Ως παραγωγή θεωρούνται κατά περίπτωση οι: καλλιέργεια, εκτροφή, θήρα, δασοκομία, υλοτομία, αλιεία, υδατοκαλλιέργεια, εξόρυξη, άντληση, επεξεργασία, συντήρηση, ύφανση, κατασκευή, ανακατασκευή, κατεργασία, δέψη, μορφοποίηση, κοπή, επεκτατική ολκή, ναυπήγηση, παροχή,
- **του κλάδου παραγωγικών υπηρεσιών & κατασκευών.** Αποτελούν δηλαδή δραστηριότητες που ενυπάρχουν, ως μέρος μιας παραγωγικής διαδικασίας (π.χ. χύτευσης μετάλλων υπηρεσίες) ή αποτελούν υπηρεσίες υπεργολαβίας μέρους ή όλης της παραγωγικής διαδικασίας(π.χ. καυστήρων υπεργολαβίας υπηρεσίες παραγωγής). Εδώ περιλαμβάνονται και οι κατασκευές (π.χ. κτιρίων οικιστικών κατασκευές), αλλά και οι επιμέρους κατασκευαστικές εργασίες (μέρους της όλης κατασκευής),
- **του κλάδου εμπορικού αντιπροσώπου.** Δηλαδή του χονδρικού εμπορίου που γίνεται, ως μεσιτεία ή αντιπροσωπία πώλησης, έναντι αμοιβής που λαμβάνεται είτε από τον πωλητή είτε από τον αγοραστή, (με προκαθορισμένη ή όχι σύμβαση), χωρίς τη φυσική διακίνηση αγαθών από εγκαταστάσεις (ίδιες ή τρίτων) του αντιπρόσωπου,
- **του κλάδου του χονδρικού εμπορίου.** Περιλαμβάνονται και οι χονδρέμποροι που θέτουν την επωνυμία τους στα εμπορεύματα που πωλούν, οι βιομηχανικοί διανομείς, οι εξαγωγείς, οι εισαγωγείς και οι ενώσεις συνεταιριστικών αγορών ή πωλήσεων,
- **του κλάδου του λιανικού εμπορίου, που διεξάγεται από καταστήματα,** εξειδικευμένα στην πώληση συγκεκριμένων αγαθών ή μη, είτε καινούργιων, είτε μεταχειρισμένων,
- **του κλάδου του λιανικού εμπορίου εκτός καταστημάτων.** Περιλαμβάνει το εμπόριο σε υπαίθριους πάγκους ή αγορές, με αλληλογραφία ή μέσω του διαδικτύου, είτε με άλλο τρόπο (από πόρτα σε πόρτα, από αυτόματες μηχανές πώλησης, μέσω πλειστηριασμών, τηλεπωλήσεων κλπ),
- **του κλάδου των υπηρεσιών.** Περιλαμβάνει τις δραστηριότητες επισκευής και συντήρησης αγαθών, αλλά και τους κλάδους μεταφορών & αποθήκευσης, καταλύματος & εστίασης, ενημέρωσης & επικοινωνίας, χρηματοπιστωτικό & ασφαλιστικό, διαχείρισης ακίνητης περιουσίας, εκπαίδευσης, υγείας & κοινωνικής μέριμνας, τεχνών, διασκέδασης και ψυχαγωγίας, επαγγελματικές, επιστημονικές, τεχνικές, διοικητικές και υποστηρικτικές δραστηριότητες, τη δημόσια διοίκηση και ασφάλιση και άλλες.

Σημειώσεις:

1) Τα ευρετήρια της έκδοσης αυτής συντάχθηκαν με αποδόμιση του κειμένου της καθαυτό Ονοματολογίας και τη λεξικογραφική του, κατά τους ως άνω κλάδους, παράθεση και έτσι δεν ήταν ευχερής η παράλληλη παράθεση όλων των σχετικών κλάδων (παραγωγή, χονδρικό – λιανικό εμπόριο κ.ο.κ.) ενός αγαθού, όπως υπήρχε στο Κύριο Ευρετήριο της έκδοσης 1997, αφού το

αντίστοιχο υλικό της CPV (Common Procurement Vocabulary), που είχε στηριχθεί εκείνη η έκδοση, δεν υπήρχε συνδυασμένο με τη NACE αναθ. 2 στην ελληνική γλώσσα, αλλά και ο πίνακας σχέσης παραγωγής – εμπορίου, που είχε ζητηθεί εξ αρχής, αποστάλθηκε από τις υπηρεσίες της Eurostat, μάλιστα όχι απόλυτα οριστικοποιημένος, λίγο πριν το κλείσιμο της ύλης μας.

2) Συμβουλευτικά, αφού εντοπίσετε τον Κ.Α.Δ. της επιθυμητής δραστηριότητας, ανατρέξτε στην κυρίως Ονοματολογία. Πιθανόν, κάποιος παρεμφερής Κ.Α.Δ. σας ταιριάζει περισσότερο.

Σημείωση: Δευτερεύουσες φραστικές μεταβολές, που οφείλονταν στην καθυστερημένη δημοσίευση του οριστικού κειμένου του Κανονισμού της CPA στα ελληνικά, μετά το πέρας εργασιών της Ομάδας Εργασίας, δε λήφθηκαν υπόψη.

β) Πίνακας αντιστοίχισης Κ.Α.Δ. 1997 με τους Κ.Α.Δ. 2008.

Στον πίνακα αυτόν περιέχονται οι Κ.Α.Δ. 1997, που αντιστοιχίζονται σε έναν ή περισσότερους Κ.Α.Δ. 2008.

Δεν περιέχονται οι πολλοί Κ.Α.Δ. 1997, που μετασχηματίζονται σε έναν ή πολλούς Κ.Α.Δ. 2008.

Ο πίνακας αυτός είναι **ενδεικτικός**, εξυπηρετεί φυσικά τη διαδικασία μετάπτωσης, αλλά εκ των πραγμάτων **δεν** καλύπτει τις νέες δραστηριότητες, που εμφανίζονται για πρώτη φορά στην Ονοματολογία 2008 (περίπου 600). Έτσι, αν π.χ. οι υπηρεσίες παιδότοπου, κωδικογραφούνταν με βάση την Ονοματολογία 1997, ως υπηρεσίες πάρκου αναψυχής (92.72.11.00), δε θα κωδικογραφηθούν πλέον στον αντίστοιχο 93.29.11.00, αλλά στον ορθό Κ.Α.Δ. 93.29.19.05, που εμφανίζεται για πρώτη φορά.

γ) Ερμηνευτικές σημειώσεις της NACE αναθ. 1

Το κείμενο αυτό αποτελεί ένα χρηστικότερο εργαλείο, που κρίθηκε απολύτως απαραίτητο να ενσωματωθεί στο όλο υλικό υποστήριξης. Περιέχει ανάλυση του τι περιλαμβάνει κάθε ενότητα (τομέας, κλάδος, ομάδα, τάξη) της NACE αναθ. 2, αλλά και τι επίσης εξαιρείται από την ενότητα αυτή. Δίνει επίσης, τόσο γενικούς ορισμούς σε επίπεδο τομέα, όσο και πιο εξειδικευμένους σε επίπεδο τάξης NACE.

Αν και το επίπεδο της NACE (τετραψήφιο) είναι αρκετά υψηλό και η αναπτυγμένη παρακάτω CPA ή η εθνική ανάπτυξη διευκολύνει ίσως στον εντοπισμό μιας δραστηριότητας, παρατηρούμε ότι, ειδικά σε κάποιους κλάδους υπηρεσιών, μόνο με τις σημειώσεις αντιλαμβάνεται κανείς τη λεπτή διαφορά ανάμεσα σε δύο 4ψήφιους Κ.Α.Δ.

Επίσης πολύ χρήσιμες είναι και οι ερμηνευτικές σημειώσεις της CPA 2008, που για λόγους όγκου περιλαμβάνονται μόνο στην ψηφιακή έκδοση.

δ) Πίνακας αντιστοίχισης Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) 2008 με τη CPA παραγωγής του αντίστοιχου προϊόντος 2008

Προκειμένου για την παραγωγή αγαθών, ένας εναλλακτικός τρόπος εντοπισμού της σχετικής υποκατηγορίας CPA είναι η χρήση του Πίνακα συσχέτισης Σ.Ο. / υποκατηγορίας CPA. Γνωρίζοντας λοιπόν ή εντοπίζοντας, στην εκ των πραγμάτων πολύ πιο αναλυτική παράθεση των προϊόντων της Σ.Ο., τον κωδικό Σ.Ο. ενός συγκεκριμένου αγαθού, βρίσκουμε αμέσως τον εξαψήφιο κωδικό (επίπεδου CPA), που αντιστοιχεί στην παραγωγή του.

Ο όγκος του κειμένου της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (544 σελίδες) δεν μας επιτρέπει να την καταχωρίσουμε εδώ. Μπορείτε πάντως εύκολα να την

κατεβάσετε από την ηλεκτρονική διεύθυνση <http://eurostat.statistics.gr/intrastat>, σε διάφορα formats.

ε) Πίνακας αντιστοίχισης CPA παραγωγής 2008 με CPA εμπορικού αντιπροσώπου & χονδρικού εμπορίου 2008 και NACE αναθ. 2 λιανικού εμπορίου

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί, είτε ως προέκταση του προηγούμενου πίνακα, είτε ως προέκταση των ευρετηρίων CPA παραγωγής. Έτσι, αν για το προϊόν που αναζητάμε γνωρίζουμε τον κωδικό παραγωγής, αλλά δεν εντοπίζεται εύκολα ο κωδικός στα αντίστοιχα είδη εμπορίου, μπορούμε με τον πίνακα αυτό να βρούμε κατευθείαν τον κωδικό του αντίστοιχου είδους εμπορίου.

Παρατηρούμε ότι η CPA 2008 δεν αντιστοιχίζεται στο λιανικό εμπόριο, λόγω της παντελούς απόκλισής της από τη NACE αναθ. 2 και για αυτό ο Πίνακας αντιστοιχίζει μόνο με τη NACE.

(Σημειώνεται ότι η Εθνική Ονοματολογία μας σεβάστηκε απόλυτα τη NACE αναθ. 2 και οι παρατιθέμενοι 5ψήφιοι και 6ψήφιοι κωδικοί του λιανικού εμπορίου (καθώς και της αλιείας και της κατασκευής καθισμάτων) είναι «ψευδοκωδικοί» CPA, όπως αναφέρθηκε και στην εισαγωγή του Τόμου Ι).

Ο πίνακας αυτός, επειδή βρίσκεται σε μορφή έγγραφου εργασίας στη Eurostat, θα δημοσιευθεί ως παράρτημα του παρόντος, ευθύς μόλις οριστικοποιηθεί.

Σημειώνεται ότι ο προσανατολισμός των σελίδων (οριζόντιος ή κατακόρυφος) του Τόμου αυτού, εναλλάσσεται στους διάφορους πίνακες,

